



**CERTIFIEZ VOTRE
NIVEAU DE FRANÇAIS**
avec un diplôme
international !

- *Se préparer*
- *Passer les examens*

**INSTITUT
FRANÇAIS**
Cambodge

F

Vous apprenez ou enseignez le français ?

Certifier votre niveau est désormais indispensable pour mener vos projets : études dans une filière francophone, candidatures pour un programme d'échange, projet de vie dans un pays francophone, obtention d'un nouveau travail, voire devenir correcteur-examineur des examens...

Le Ministère de l'Éducation nationale et de la Jeunesse propose pour cela une large gamme de certifications et diplômes de français langue étrangère pour **valider vos compétences linguistiques**, depuis les premiers apprentissages jusqu'aux niveaux les plus avancés.

Offerts dans plus de 1 200 centres d'examens répartis dans 175 pays, conformes au Cadre Européen Commun de Référence, ces diplômes valables à vie et adaptés à tous les âges sont **internationalement reconnus**.



LE SEUL CENTRE D'EXAMENS OFFICIEL

Au Cambodge, l'Institut français est le seul centre à proposer tous les services nécessaires à votre réussite :

- Cours de préparation au DELF/DALF
- Préparation individuelle au TCF
- Centre d'examen DELF/DALF
- Centre d'examen TCF TP/ANF/Québec/Canada/DAP

LES + DE L'INSTITUT FRANÇAIS

- Des professeurs correcteurs-examineurs habilités
- Une démarche qualité appuyée par le Ministère de l'Éducation Nationale
- Des contrôles réguliers en lien avec l'Ambassade de France au Cambodge

Dans ce guide, vous trouverez les renseignements clés concernant les examens DELF/DALF, TCF, ainsi que les étapes à suivre pour vous y inscrire.

+ D'INFOS :

<https://institutfrancais-cambodge.com/examens-et-certifications/>

DELFF & DALFF

Diplôme d'Études en Langue Française
& Diplôme Approfondi de Langue Française



DELFF/DALFF Tout Public

Qu'est-ce que le DELFF/DALFF Tout Public ?

- Diplômes officiels délivrés par le ministère français de l'éducation nationale
- Niveaux : A1, A2, B1, B2, C1 et C2
- Valable à vie

Exemples de sujets : ciep.fr/delf-dalf

Pourquoi passer le DELFF/DALFF Tout Public ?

- Pour accomplir vos projets dans l'enseignement supérieur
> filières francophones, bourses (BGF, Eiffel, Polytechnique...)
- Intégrer les programmes d'échange
> doubles diplômes, Volontariats Civiques et Programmes Internationaux...
- Pour obtenir un emploi sur le marché du travail cambodgien ou international
> jusqu'à +30% de salaire pour les francophones!

Qui peut passer le DELFF/DALFF Tout Public ?

- Les personnes étrangères
- Les personnes françaises originaires d'un pays non francophone et non titulaires d'un diplôme de l'enseignement secondaire ou supérieur public français



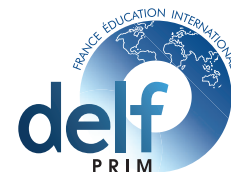
COMMENT SE PRÉPARER ?

Préparez-vous à l'examen avec le cours **Prépa DELFF** !

- Jusqu'à 30% de chance supplémentaire de réussir le DELFF/ DALFF
- 30h de cours
- Renforcement linguistique, examens blancs, conseils...
- 4 sessions par an (en semaine ou le samedi)

+ D'INFOS infocours@institutfrancais-cambodge.com
+855 (0) 12 367 335 / 337

DELFF Prim'



Qu'est-ce que le DELFF Prim' ?

- Diplômes officiels délivrés par le ministère français de l'éducation nationale
- Réservés aux enfants de 7 à 11 ans : supports ludiques, thèmes spécifiques à l'enfance
- Niveaux : A1.1, A1, A2
- Valable à vie

Exemples de sujets :
ciep.fr/delf-prim/

Pourquoi passer le DELFF Prim' ?

- Pour valider officiellement et à vie les premiers apprentissages en français de votre enfant
- Pour valoriser les nouvelles compétences à communiquer en français de votre enfant
- Entraîner et mettre en confiance votre enfant dans ses futurs examens en langues

DELFF Junior



Qu'est-ce que le DELFF Junior ?

- Diplômes officiels délivrés par le ministère français de l'éducation nationale
- Réservés et adaptés aux adolescents de 12 à 17 ans
- Niveaux : A1, A2, B1, B2
- Valable à vie

Exemples de sujets :
ciep.fr/delf-junior-scolaire/

Pourquoi passer le DELFF Junior ?

- Pour poursuivre des études dans une université francophone, une grande école
- Pour valoriser les nouvelles compétences à communiquer en français de votre enfant
- Entraîner et mettre en confiance votre enfant dans ses futurs examens en langues

Contenu des épreuves

NB : Pour tous les niveaux : Note totale sur 100 ; Seuil de réussite pour l'obtention du diplôme : 50/100 ; Note minimale requise par épreuve : 5/25

* Pour le DELF Prim A1.1, consulter : <http://www.ciep.fr/delf-prim>



		/DEL F A1*		/DEL F A2			
		Durée	Note sur	Durée	Note sur		
COMPRÉHENSION	de l'oral	Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur trois ou quatre très courts documents enregistrés ayant trait à des situations de la vie quotidienne (deux écoutes) Durée maximale des documents > 3 min	20 min environ	/25	Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur plusieurs courts documents enregistrés ayant trait à des situations de la vie quotidienne (deux écoutes) Durée maximale des documents > 5 min	25 min environ	/25
	des écrits	Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur quatre ou cinq documents écrits ayant trait à des situations de la vie quotidienne	30 min	/25	Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur plusieurs courts documents écrits ayant trait à des situations de la vie quotidienne	30 min	/25
PRODUCTION	écrite	Épreuve en deux parties : <ul style="list-style-type: none"> compléter une fiche, un formulaire rédiger des phrases simples (cartes postales, messages, légendes...) sur des sujets de la vie quotidienne 	30 min	/25	Épreuve portant sur la description (événement, expériences personnelles...) et l'interaction (inviter, remercier, s'excuser, proposer, demander, informer, féliciter...)	45 min	/25
	orale	Épreuve en trois parties : <ul style="list-style-type: none"> entretien dirigé échange d'informations dialogue simulé 	5 à 7 min Préparation : 10 min	/25	Épreuve en trois parties : <ul style="list-style-type: none"> entretien dirigé monologue suivi exercice en interaction 	6 à 8 min Préparation : 10 min	/25

Contenu des épreuves

NB : Pour tous les niveaux : Note totale sur 100 ; Seuil de réussite pour l'obtention du diplôme : 50/100 ; Note minimale requise par épreuve : 5/25



		/DELFB1		/DELFB2			
		Durée	Note sur	Durée	Note sur		
COMPRÉHENSION	de l'oral 	Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur plusieurs documents enregistrés (deux écoutes) Durée maximale des documents > 6 min	25 min environ	/25	Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur plusieurs documents enregistrés (deux écoutes) Durée maximale des documents > 15 min	30 min environ	/25
	des écrits 	Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur plusieurs documents écrits <ul style="list-style-type: none">dégager des informations utiles par rapport à une tâche donnéeanalyser le contenu d'un document d'intérêt général	45 min	/25	Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur plusieurs documents écrits	1h	/25
PRODUCTION	écrite 	Épreuve portant sur l'expression écrite d'un point de vue personnel sur un thème général (essai, courrier, article...)	45 min	/25	Prise de position personnelle argumentée (contribution à un débat, lettre formelle, article critique)	1h	/25
	orale 	Épreuve en trois parties : <ul style="list-style-type: none">entretien dirigéexercice en interactionexpression d'un point de vue à partir d'un document déclencheur	15 min environ Préparation : 10 min	/25	Présentation et défense d'un point de vue à partir d'un court document déclencheur	20 min environ Préparation : 30 min	/25

Contenu des épreuves

NB : Pour tous les niveaux : Note totale sur 100 ; Seuil de réussite pour l'obtention du diplôme : 50/100 ; Note minimale requise par épreuve : 5/25



		/DALF C1		/DALF C2					
		Durée	Note sur	Durée	Note sur				
COMPRÉHENSION	de l'oral 	Questionnaires de compréhension portant sur des documents enregistrés : <ul style="list-style-type: none">un document long (entretien, cours, conférence...) d'une durée d'environ huit minutes (deux écoutes)plusieurs brefs documents radiodiffusés (flashes d'informations, sondages, spots publicitaires...) (une écoute) Durée maximale des documents > 10 mn	40 min environ	/25	COMPRÉHENSION & PRODUCTION	orale 	Épreuve en trois parties : <ul style="list-style-type: none">compte rendu du contenu d'un document sonore (deux écoutes)développement personnel à partir de la problématique exposée dans le documentdébat avec le jury	30 min Préparation : 1h	/50
	des écrits 	Réponse à un questionnaire de compréhension portant sur un texte d'idées (littéraire ou journalistique), de 1 500 à 2 000 mots	50 min	/25			Production d'un texte structuré (article, éditorial, rapport, discours...) à partir d'un dossier de documents d'environ 2 000 mots	3h30	/50
PRODUCTION	écrite 	Épreuve en deux parties : <ul style="list-style-type: none">synthèse à partir de plusieurs documents écrits d'une longueur totale d'environ 1 000 motsessai argumenté à partir du contenu des documents	2h30	/25	COMPRÉHENSION & PRODUCTION	écrite 			
	orale 	Exposé à partir de plusieurs documents écrits, suivi d'une discussion avec le jury	30 min Préparation : 1h	/25					

TCF

Test de Connaissance du Français

A la différence du DELF/DALF - qui attribue un niveau global - le TCF attribue **un niveau global** ET **un niveau par compétence**. Il est valable deux ans, offrant ainsi une photographie récente de votre niveau en français.

SELON VOS OBJECTIFS, PLUSIEURS VERSIONS DU TCF SONT DISPONIBLES :

- TCF Tout Public
- TCF pour l'Accès à la Nationalité Française
- TCF pour la Demande d'Admission Préalable
- TCF Québec
- TCF Canada

TCF ➤ Tout Public

Qu'est-ce que le TCF Tout Public ?

- Test évaluant les compétences en français général du niveau A1 au niveau C2
- Valable 2 ans
- 30 jours d'attente entre deux passations

Pourquoi passer le TCF Tout Public ?

- Pour évaluer vos connaissances en français
- Pour faire valoir ses compétences dans le monde professionnel
- Pour intégrer l'enseignement supérieur

Qui peut passer le TCF ?

- Grands adolescents (à partir de 16 ans) et adultes dont le français n'est pas la langue maternelle

Quelles épreuves / comment se présente l'examen ?

- **3 épreuves obligatoires** (76 questions - 1 h 25) :
 - > **Compréhension orale** 29 questions / 25 minutes
 - > **Maîtrise des structures de la langue** 18 questions / 15 minutes
 - > **Compréhension écrite** 29 questions / 45 minutes
- **2 épreuves complémentaires :**
 - > **Expression orale** 12 minutes
 - > **Expression écrite** 60 minutes

COMMENT SE PRÉPARER ?

- Cours individuel de préparation TCF

+ D'INFOS

infocours@institutfrancais-cambodge.com
+855 (0) 12 367 335 / 337



TCF pour l'Accès à la Nationalité Française (ANF)

Qu'est-ce que le TCF ANF ?

- Test évaluant les compétences en français des postulants à l'acquisition de la nationalité française
- Valable 2 ans

Pourquoi passer le TCF ANF ?

- Pour une demande de nationalité française

COMMENT SE PRÉPARER ?

- Cours individuel de préparation TCF

+ D'INFOS

infocours@institutfrancais-cambodge.com
+855 (0) 12 367 335 / 337



Qui peut passer le TCF ANF ?

- Candidats à la nationalité française

Cas de dispenses sur ciep.fr/tcf-anf

Quelles épreuves / comment se présente l'examen ?

- 4 épreuves obligatoires :

- > **Compréhension orale**
29 questions / 25 minutes
- > **Compréhension écrite**
29 questions / 45 minutes
- > **Expression écrite**
3 tâches / 30 minutes
- > **Expression orale**
3 tâches / 10 minutes



TCF Québec

Qu'est-ce que le TCF Québec ?

- Test évaluant les compétences en français des postulants à l'immigration pour le Québec
- Valable 2 ans

Pourquoi passer le TCF Québec ?

- Pour une demande d'immigration au Québec

Qui peut passer le TCF Québec ?

- Toute personne souhaitant immigrer au Québec

*Dispenses possibles TCF TP,
DELF, DALF : ciep.fr/tcf-quebec*

Quelles épreuves / comment se présente l'examen ?

- 1 à 4 épreuves :

- > **Compréhension orale**
29 questions / 25 minutes
- > **Compréhension écrite**
29 questions / 45 minutes
- > **Expression orale**
3 tâches / 12 minutes
- > **Expression écrite**
3 tâches / 60 minutes

- Depuis 2013, le niveau B2 est exigé pour obtenir la totalité des 16 points de cette évaluation linguistique.

COMMENT SE PRÉPARER ?

- Cours individuel de préparation TCF

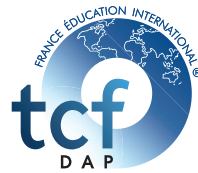
+ D'INFOS

infocours@institutfrancais-cambodge.com
+855 (0) 12 367 335 / 337



TCF

pour la Demande d'Admission Préalable



Qu'est-ce que la Demande d'Admission Préalable ?

- Pour s'inscrire en première année de licence dans une université française ou en école d'architecture, une demande d'admission préalable (DAP) est obligatoire pour les étrangers titulaires d'un diplôme étranger de fin d'études secondaires

Qu'est-ce que le TCF pour la DAP ?

- TCF spécifique à la demande d'admission préalable

Pourquoi passer le TCF pour la DAP ?

- Pour s'inscrire en première année de licence (L1) ou dans une école d'architecture sans DELF B2 ou DALF

Qui peut passer le TCF pour la DAP ?

- Voir la foire aux questions sur ciep.fr/tcf-dap

Quelles épreuves / comment se présente l'examen ?

- 3 heures
- 4 épreuves (2h55) :
 - > **Compréhension orale**
29 questions
 - > **Structure de la langue**
18 questions
 - > **Compréhension écrite**
29 questions
 - > **Expression écrite**
 - analyse de document iconographique (200 mots min)
 - argumentation (300 mots min)

COMMENT SE PRÉPARER ?

- > Cours individuel de préparation TCF

+ D'INFOS

infocours@institutfrancais-cambodge.com
+855 (0) 12 367 335 / 337



TCF Canada

Qu'est-ce que le TCF Canada ?

- Test évaluant les compétences en français des postulants à l'immigration pour le Canada
- Valable 2 ans

Pourquoi passer le TCF Canada ?

- Pour une demande d'immigration économique ou d'obtention de la citoyenneté canadienne auprès d'Immigration, réfugiés et citoyenneté Canada (IRCC)

Qui peut passer le TCF Canada ?

- Toute personne souhaitant immigrer au Canada
- Pas de dispense possible



Quelles épreuves / comment se présente l'examen ?

- 4 épreuves obligatoires :
 - > **Compréhension orale**
39 questions / 35 minutes
 - > **Compréhension écrite**
39 questions / 60 minutes
 - > **Expression orale**
3 tâches / 12 minutes
 - > **Expression écrite**
3 tâches / 60 minutes
- Les niveaux requis pour l'immigration au Canada sont précisés sur ciep.fr/tcf-canada

COMMENT SE PRÉPARER ?

- > Cours individuel de préparation TCF

+ D'INFOS

infocours@institutfrancais-cambodge.com
+855 (0) 12 367 335 / 337

BIBLIOGRAPHIE ET SITOGRAPHIE : www.ciep.fr/tcf

Comment s'inscrire ?

À un examen officiel de langue française
DELF/DALF ou TCF

Prendre contact avec le centre d'examens national ou l'un de ses lieux de passation, seules institutions autorisées à faire passer les examens officiels en français au Cambodge.

Centre d'examens national

Centre de Langues de l'Institut français du Cambodge

218 rue 184 – BP 827
Phnom Penh

Du lundi au vendredi : 8h00-19h00
Samedi : 8h00-12h00

Accueil : +855 (0) 12 367 335 / 337

infocours@institutfrancais-cambodge.com

[f](https://www.facebook.com/institutfrancais.ducambodge) [institutfrancais.ducambodge](https://www.facebook.com/institutfrancais.ducambodge)

Lieux de passation agréés

Lycée Français René Descartes

PO Box 1132, Street 96, Wat Phnom
+855 (0) 23 722 044
contact@lfrd.net

Centre de Langues de Battambang

180 rue 501, Groupe 41 village
de Prekmohatep, Commune de Svay Por
+855 (0) 53 952 897
battambang@institutfrancais-cambodge.com

Alliance Française de Siem Reap

Rue 22, Wat Bo village,
Sangkat Sala Kamreuk
Accueil : +855 (0) 63 766 758
info@afsiemreap.org

DEVENEZ CORRECTEUR EXAMINATEUR

Vous enseignez le français et souhaitez devenir correcteur-examineur des épreuves DELF/DALF ?
Participez à nos formations d'habilitation valable 5 ans dans le monde entier !

ÉTAPE 1

Vérifiez que vous êtes dans une des situations suivantes :

1/ Titulaire d'un master 2 en didactique du français langue étrangère (FLE) ou des langues étrangères

2/ Titulaire d'un diplôme d'enseignement du FLE avec une expérience significative de plus de 2 ans dans l'enseignement

3/ Expérience significative de plus de 3 ans dans l'enseignement du FLE

ÉTAPE 2 Faites une demande d'inscription auprès de l'Institut français du Cambodge à direction.cdli@institutfrancais-cambodge.com.

ÉTAPE 3 L'Institut français du Cambodge envoie la fiche d'inscription.

ÉTAPE 4 Complétez la fiche d'inscription, en joignant les documents demandés.



TARIFS

Professeurs rattachés au centre d'examens ou aux lieux de passation

- Stage de 1^{ère} habilitation DELF : Gratuit
- Stage de 1^{ère} habilitation DALF : Gratuit

Autres professeurs

- Stage de 1^{ère} habilitation DELF : 250 USD
- Stage de 1^{ère} habilitation DALF : 120 USD

F



INSTITUT FRANÇAIS

Cambodge



PHNOM PENH

218 rue 184 - Daun Penh
+855 (0)23 985 611/612

 Institut français du Cambodge

BATTAMBANG

180 rue 501, Groupe 41
village de Prekmohatep,
Commune de Svay Por

+855 (0)53 952 897